

**Fanny Smith:**  
« Je suis née pour  
être sur des skis »



N° 2 | Juin 2011

**ZOOM**



Les stars de demain: Entretien avec Fanny Smith  
Les Espoirs romands 2010 | 2,3 millions de soutien pour les jeunes sportifs



## « Un moment magique »

Le 6 mai dernier, la Soirée Romande de l'Aide sportive a réuni plus de 200 personnalités au Musée Olympique de Lausanne. Si l'objet de cette soirée était d'honorer les Espoirs romands 2010, à son issue il flottait dans l'air le sentiment d'avoir partagé un de ces moments de complicité rare dont on se souviendra longtemps et que l'on aimerait prolonger plus que de raison.

Il est difficile d'expliquer d'où est venue cette magie de l'instant. Certes l'organisation de cette soirée fut parfaite mais cela n'est pas suffisant pour créer l'émotion. Après une brève réflexion, le moment particulier vécu ce 6 mai vient bien de la présentation et des interviews des jeunes sportifs présents qui chacun par leur sourire et leur énergie ont progressivement charmé et envoûté l'assistance. C'est comme s'ils nous avaient inoculé leur simplicité et leur joie de vivre. En bref, un retour aux sources pour les personnalités sportives présentes et l'assurance pour les partenaires que leurs donations étaient attribuées aux justes bénéficiaires.

L'Aide sportive est particulièrement fière d'avoir créé ce moment sachant qu'il illustre parfaitement sa mission de mise en valeur des jeunes sportifs qui s'investissent dans le sport de haut niveau et son rôle d'intermédiaire entre ces derniers et vous, soit des donateurs qui croient dans leurs capacités.

Avec mes cordiaux messages

Xavier Blanc

## Sommaire

### Les stars de demain

Entretien avec Fanny Smith **3**

### Manifestations

La Soirée Romande **4**

### News

2,3 millions de soutien pour les jeunes sportifs **5**

### La page des membres

Offres exclusives **6**

### zoom

Le sport, une école de vie ! **7**

### Partenaires

Un grand merci **8**

## Impressum

« zoom » est l'organe officiel de la Fondation de l'Aide Sportive Suisse et est distribué à tous ses membres.

6 francs de la cotisation sont affectés aux 4 numéros annuels du « zoom ».

**Editeur :** Fondation de l'Aide Sportive Suisse, Ittigen  
**Direction :** Madlaina Schaad, zoom@sporthilfe.ch  
**Rédaction :** Xavier Blanc, Damien Clerc, Anna-Lena Flury, Madlaina Schaad, Daniel Stegmann  
**Traductions :** Roland Rapin  
**Layout et impression :** printgraphic AG Berne  
**Photos :** Keystone, partenaire officiel  
**Photo couverture :** Keystone  
**Secrétariat membres :** 022 781 73 86  
**Tirage :** 3'800  
**Parution :** Quatre fois par an  
**Expédition :** Juin 2011  
**Prochain numéro :** Septembre 2011  
**Internet :** www.aidesportive.ch

# Fanny Smith:

## « Je suis née pour être sur des skis »

**A l'âge de 19 ans, Fanny Smith est la meilleure Suisse en ski cross. Peu avant Noël l'an passé, elle a gagné sa première course de Coupe du monde. L'Espoir suisse 2010 est connue sous le nom de « Crazy Fanny ». Pourquoi ? Elle le révèle dans l'interview.**

**Interview : Daniel Stegmann /  
Photos : Keystone, Photopress**

### **Que signifie pour toi le titre « d'Espoir suisse 2010 » ?**

Un énorme honneur ! C'est une reconnaissance pour moi ainsi que pour le ski cross d'avoir été désignée « Espoir suisse », devant les représentants d'autres sports. Dans ma situation, le soutien de CHF 12'000 de l'Aide sportive est très important. En effet, j'assume quasiment seule mes charges dont un entraîneur personnel. Mes parents se battent très dur pour me permettre d'atteindre mes buts.

### **Tu mises donc entièrement sur le sport ?**

Oui. Une carrière de sportif ne peut pas attendre. Si on est au top, on ne peut pas mettre sa carrière sur pause et dire qu'on va revenir dans quatre ans pour la continuer. En revanche, je pourrai encore étudier plus tard.

### **Quand as-tu commencé avec les compétitions ?**

Je suis née à la montagne et j'ai commencé à skier toute petite. Comme



j'ai l'esprit de compétition, j'ai très vite fait des courses en alpin. Et après ma première course de ski cross à l'âge de 14 ans, je savais que c'était ce que je voulais faire !

### **Pourquoi le ski cross par rapport au ski alpin ?**

C'est très compétitif, mais uniquement sur le parcours. A côté de la piste, on s'entend bien, on est comme une grande famille.

### **Ton parcours préféré ?**

Le parcours à Vancouver était impressionnant : long, beaucoup de sauts et des modules techniques. J'adore ça !

### **Quel est ton succès le plus important ?**

La demi-finale à Vancouver. Les Jeux olympiques, c'est tout simplement

unique. Mais en même temps, il faudra faire mieux (*rire*) ! Autrement, ma première victoire en Coupe du monde.

### **Si tu n'avais pas commencé avec le ski, quel autre sport ferais-tu maintenant ?**

En tout cas un sport de neige – je suis née pour être sur des skis ! J'aime le ski, car il y a de l'action et de la vitesse.

### **Ton surnom sur le circuit c'est « Crazy Fanny » – pourquoi ?**

(*Rire*) Même si le parcours est impressionnant, je ne vais pas attendre – comme d'autres filles – que 30 gars y passent d'abord pour voir si ça va. Je préfère attaquer le parcours directement !

# Les Espoirs romands 2010 sont connus!



220 personnalités ont fêté Alan Tissières et Jennifer Fiechter pour leur titre respectif d'Espoir romand 2010.



**Par un temps superbe, le sport romand a fêté les Espoirs romands 2010 au Musée Olympique de Lausanne à l'occasion d'une Soirée Romande 2011 conviviale, joyeuse mais aussi chargée d'émotions partagées.**

**Texte : Damien Clerc / Photos : Photopress**

Que d'émotions le sport romand a partagées ce vendredi 6 mai à l'occasion de la 11<sup>ème</sup> Soirée Romande de l'Aide sportive! Les personnalités venues en nombre ont été éblouies par la simplicité, la gentillesse mais aussi l'énergie des lauréats des titres d'Espoirs romands 2010, soit Jennifer Fiechter et Alan Tissières, tous deux champions du monde junior de ski alpinisme. L'Aide sportive a aussi honoré par un Prix spécial l'équipe de curling junior de Genève pour son titre de championne du monde junior ainsi que Jérémy Bachelin et Alexandre Massard

pour leur 3<sup>ème</sup> place aux championnats du monde junior de voile en 420. Animée remarquablement par Patrick Délétröz et Francis Parel, la Soirée Romande 2011 fut un de ces moments magiques de simplicité que l'on a envie de prolonger. L'Aide sportive est très satisfaite d'avoir mis ainsi en valeur ces jeunes sportifs et de leur avoir insufflé la confiance de tous. Celle-ci se révélera peut-être décisive voire nécessaire lors des moments plus difficiles qui jalonnent inévitablement une carrière sportive. Mais

aujourd'hui, le sentiment qui prédomine c'est surtout de voir l'Aide sportive jouer pleinement son rôle d'intermédiaire entre des donateurs et des jeunes sportifs. Le mot de la fin est revenu à Xavier Blanc, responsable romand de l'Aide sportive: « La Soirée Romande de l'Aide sportive est la preuve que nous sommes dans le vrai et il est particulièrement agréable de répondre aux besoins du monde sportif et de ses donateurs de se retrouver le temps d'une soirée dans une ambiance conviviale, joyeuse et chaleureuse.»

# 2,3 millions de soutien pour les jeunes sportifs



Dominik Märki, Yannick Käser et Elodie Jakob (de gauche à droite) sont parmi les jeunes sportifs soutenus en 2010 par les donateurs de l'Aide sportive.



**L'Aide sportive a versé en 2010 plus de 2,34 millions de francs pour soutenir la relève sportive. Elle a aidé des jeunes sportifs provenant de 51 disciplines pour leur permettre de concrétiser leurs capacités.**

**Texte : Madlaina Schaad / Photos : màd**

**2,34** En distribuant en 2010 plus de 2,34 millions de francs, l'Aide sportive présente à nouveau un bilan réjouissant de son soutien en faveur des jeunes sportifs suisses. Quelque 1,15 million de francs ont été affectés à 36 projets de fédérations concernant leur relève. De plus, elle a soutenu directement des jeunes sportifs talentueux en leur versant 952'000 francs, soit une aide bienvenue pour leur permettre de concrétiser leurs capacités.

**400** En 2010, 400 jeunes sportifs ont reçu un soutien direct de l'Aide sportive par des Sport Scholarships Top et Future, des parrainages, des primes au succès et des distinctions lors du Nachwuchs-Preis et de la Soirée Romande. Ces contributions les aident à financer leurs frais d'entraînement, de compétition et d'équipement.

**51** De A comme athlétisme à V comme voile en passant par J comme judo, les jeunes sportifs soutenus proviennent de 51 disciplines sportives différentes. « Le rôle de l'Aide sportive est de soutenir tous les jeunes sportifs détenteurs d'une Swiss Olympic Talent Card de niveau national que leur sport soit médiatisé ou non. Le but est d'aider ces jeunes sportifs lorsqu'ils ne sont pas connus et ne bénéficient donc pas encore de soutien de sponsors », déclare Xavier Blanc, responsable romand de l'Aide sportive.

**48** L'an dernier, 48 espoirs suisses ont gagné 25 médailles individuelles et 9 médailles par équipe aux Championnats du monde et d'Europe junior. En outre, la relève suisse s'est montrée très performante dans les diverses compétitions auxquelles elle a participé. L'Aide sportive se réjouit d'accompagner les jeunes sportifs qu'elle soutient sur la voie qu'ils se sont tracée et elle est fière de contribuer à leurs succès par un soutien financier efficace.

**28'000** Quelque 28'000 personnes se sont montrées solidaires avec les jeunes sportifs qui s'investissent dans le sport de haut niveau en versant à l'Aide sportive une cotisation annuelle de 50 francs, en faisant un don ou en participant à son Jeu. Avec 20'400 membres, l'Aide sportive a atteint un niveau de membres remarquable pour ses 40 ans. C'est la preuve que l'action de l'Aide sportive et son rôle d'intermédiaire entre les donateurs et les jeunes sportifs trouvent de plus en plus d'écho auprès de la population qui croit dans les capacités des jeunes sportifs et dans leur valeur d'exemple par rapport à l'ensemble de notre jeunesse.

# L'Event-surprise de l'Aide sportive

Vendredi 25 novembre 2011, 19h00 | Congress Hotel Seepark, Thoune

# Asterix

Le 25 novembre 2011, l'Aide sportive organise un événement-surprise au Congress Hotel Seepark de Thoune. «Asterix» est le fil rouge de cette manifestation, dont les bénéficiaires reviendront entièrement aux jeunes sportifs talentueux. Par définition, rien ne filtre du programme mais soyez sûr que vous assisterez à des activités surprenantes, rencontrerez des visages connus, boirez des boissons magiques et chasserez des sangliers...

Assistez, vous aussi, à cette soirée-surprise de soutien aux jeunes sportifs talentueux! Commandez dès maintenant vos billets réservés aux membres, au prix spécial de 109 francs (au lieu de 119 francs), en mentionnant votre numéro de membre, à l'adresse [asterix@sporthilfe.ch](mailto:asterix@sporthilfe.ch).



## Jeu Dépannage

Fr. 85.– au lieu de Fr. 95.–

Le jeu dépannage contient:

câble de remorquage, câble de pontage 25 mm<sup>2</sup>, lampe, gilet de signalisation jaune fluorescent, gants de travail, trousse de secours. Le tout dans un sac rouge, antiglisse grâce à des bandes velcro fixées dans le fond et sur la partie frontale.



## Sac isotherme E 21S Plus, 21 litres

Fr. 69.– au lieu de Fr. 79.–

Branché à l'allume-cigare, sa température intérieure descendra jusqu'à environ 20 degrés en dessous de la température ambiante. Le thermostat maintient la température intérieure à environ 5 degrés.

**En plus, Fr. 5.–  
sont directement  
attribués aux  
jeunes talents  
sportifs.**



- Je commande \_\_\_\_ jeu(x) dépannage, n° de com ZCH 093 107 à Fr. 85.– au lieu de Fr. 95.– Frais de port en sus soit Fr. 6.90
- Je commande \_\_\_\_ sac(s) isotherme, n° de com ZCH 015 051 à Fr. 69.– au lieu de Fr. 79.– Frais de port en sus soit Fr. 6.90

Titre \_\_\_\_\_ N° de membre \_\_\_\_\_

Nom/Prénom \_\_\_\_\_ N° de téléphone \_\_\_\_\_

Rue/N°. \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

NPA/Lieu \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

Envoyer le talon de commande à: **AMAG Boutique, case postale 1, 8107 Buchs** ou par fax: **0844 88 70 10**.

Nous répondons à vos questions au: 0844 88 70 20. Offre valable jusqu'au 31. 10. 2011.

Envoi: Suisse et Principauté du Liechtenstein.



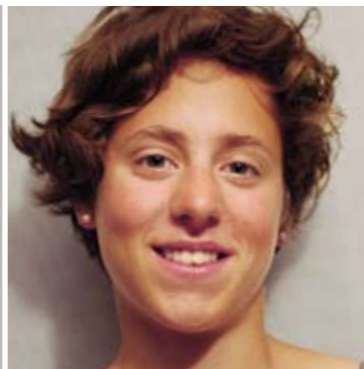
# Le sport, une école de vie!



**Luca Pfyffer**

15 ans, natation, LU

« J'apprends à m'engager et à me battre pour atteindre mes objectifs, tout en me préparant de manière indépendante. Ces expériences renforcent ma confiance. Le sport me permet aussi de nouer des amitiés, de les vivre et de découvrir de nombreux endroits magnifiques. »



**Linda Fahrni**

18 ans, voile, BE

« Le sport me donne la possibilité de réaliser d'importantes expériences grâce à mon engagement total dans ma passion. J'apprends aussi à me battre dans une équipe pour atteindre un objectif commun et à ne pas baisser les bras après une défaite. »



**Amanda Rohner**

17 ans, escalade sportive, GR

« Il est très difficile de réaliser une performance au moment voulu. Le sport m'a permis d'apprendre à me concentrer uniquement sur moi et à faire abstraction de tout ce qui m'entoure. J'arrive ainsi à me retrouver dans mon élément au bon moment. »



**Jonathan Puemi**

20 ans, athlétisme, NE

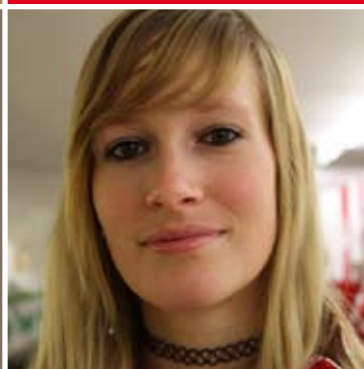
« Le sport m'a appris que la victoire n'est que le fruit d'un travail acharné, qu'elle reflète une longue préparation. J'ai appris qu'une parfaite humilité et un sérieux à toute épreuve sont les dénominateurs communs des champions et des grands hommes, d'aujourd'hui et de demain. »



**Marco Rizzo**

18 ans, gymnastique, ZH


« Mes heures d'entraînement m'apprennent la discipline et à lutter durant les mauvaises passes. Les compétitions à l'étranger m'ont permis de découvrir de nouvelles cultures et de vivre de belles émotions, comme lorsque j'ai obtenu le second rang aux CE juniors. »



**Fabienne Füglistner**

19 ans, tir sportif, AG

« Le sport m'a rendue très indépendante et maintenant je sais bien m'organiser. En outre, j'ai appris à rebondir après une période difficile et à en retirer le positif. Chaque période difficile améliore mon expérience et renforce ma confiance en moi. »

 Saviez-vous que l'Aide sportive soutient financièrement près de 400 jeunes sportifs en les accompagnant sur le chemin du succès grâce à des parrainages et des soutiens directs? Vous en saurez plus sur le soutien de la relève par l'Aide sportive: [www.aidesportive.ch/distributiondesfonds](http://www.aidesportive.ch/distributiondesfonds)

Nous croyons dans les capacités des jeunes sportifs.

## Promoteur national du sport

---



## Partenaires d'Or

---



## Partenaires

---



## Supporters

---

Furrer-Jacot Habegger AG Maxomedia SBB RailAway Star Division Ltd.

## Donateurs

---

Alder+Eisenhut SA, Allco SA, BASF (CONICA Revêtements Sportifs), Biella Schweiz SA, Calendaria SA, Direct Mail House SA, Fuchs Design SA, IVS Zeit + Sicherheit SA, Keller Fahnen SA, Letech SA, Mammuth Sports Group SA, Miele SA, Ochsner Hockey SA, Orgatent SA, rbc Solutions SA, Ticketcorner SA, Verzinkerei Wollerau SA, V-ZUG SA